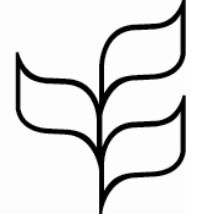


Distr.: General
5 September 2024
Arabic
Original: English

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع السادس عشر

كالي، كولومبيا، 21 أكتوبر/تشرين الأول – 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

البنادان 9 و 11 من جدول الأعمال المؤقت*

معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية

حشد الموارد والآلية المالية

توصية اللجنة الاستشارية المعنية بحشد الموارد بخصوص الكيان الملائم لتلقي وصرف الإيرادات

المتولدة من الآلية المنشأة بموجب المقرر 9/15

مذكرة من الأمانة

أولاً - مقدمة

1- تحتوي المذكرة الحالية على توصية اللجنة الاستشارية المعنية بحشد الموارد بخصوص الكيان الملائم لتلقي وصرف الإيرادات المتولدة من الآلية المالية المنشأة بموجب المقرر 9/15.

2- وفي مقره 9/15، أنشأ مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي لجنة استشارية معنية بحشد الموارد وطلب منها جملة أمور من بينها أن تستكشف مقترحات لصك عالمي بشأن تمويل التنوع البيولوجي لحشد الموارد من جميع المصادر، تتناسب مع طموح إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي.

3- وفي اختصاصاتها المقدمة في المرفق الثاني بالمقرر 7/15، كلفت اللجنة الاستشارية بالتحديد بإعداد توصية للهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن ما يلي:

(أ) ما إذا كان سيتم إنشاء آلية تمويل مخصصة للاتفاقية تخضع لسلطة مؤتمر الأطراف، ويمكن تسميتها "الصندوق العالمي للتنوع البيولوجي"، وما هي الخيارات لتفعيلها؛

(ب) ما إذا كان ينبغي تسمية الصندوق الاستثماري في إطار مرفق البيئة العالمية المنشأ بموجب المقرر 15/15 "الصندوق العالمي للتنوع البيولوجي"؛

(ج) ما إذا كانت أي من آليات التمويل المذكورة أعلاه، أو أي بديل آخر، هي الكيان المناسب لتلقي وصرف الإيرادات المتولدة عن الآلية المنشأة بموجب المقرر 15/15، وكيف ستكون.

4- وفي اجتماعها الرابع، المنعقد في مايو/أيار 2024، نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ في تقرير مرحلي عن تنفيذ المقرر 7/15،¹ بما في ذلك عن عمل اللجنة الاستشارية، التي لم تتناول في ذلك الوقت السؤال المشار إليه في الفقرة 3(ج) أعلاه. واعتمدت الهيئة الفرعية التوصية 3/4، التي تضمنت مشروع مقرر لنظر مؤتمر الأطراف، على النحو المستسخ في تجميع مشاريع المقررات.² وفي توصيتها، دعت الهيئة الفرعية للجنة، تبعا لمشورة اللجنة الاستشارية، إلى عقد اجتماع ثالث بعد الاجتماع الثاني للفريق العامل المفتوح العضوية المعني بتقاسم المنافع الناشئة عن استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، حتى تؤخذ في الحسبان نتائج الفريق العامل في الاستجابة للسؤال المشار إليه في الفقرة 3(ج) أعلاه والتقرير الحالي.

5- وعقد بالتالي الاجتماع الثالث للجنة الاستشارية في مونتريال، كندا، في الفترة من 20 إلى 22 أغسطس/آب 2024، بعد أسبوع من الاجتماع الثاني للفريق العامل.

6- وترد في القسم التالي توصيات اللجنة الاستشارية بشأن هذه المسألة، مشتقة حرفيا من تقرير الاجتماع الثالث للجنة الاستشارية.³ وقد يرغب مؤتمر الأطراف، بموجب البند 11 من جدول الأعمال، في الإحاطة علما بتقرير الاجتماع الثالث للجنة الاستشارية والتوصيات المتضمنة فيه. وقد يرغب أيضا في أخذ تلك المعلومات في الحسبان في مداولاته بموجب البند 9 من جدول الأعمال، المتعلق بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية.

ثانيا - توصيات اللجنة الاستشارية المعنية بحشد الموارد

7- في المقرر 7/15، كلفت اللجنة الاستشارية بوضع توصيات بخصوص الكيان الملائم لتلقي وصرف الإيرادات المولدة من الآلية المنشأة بموجب المقرر 9/15. وتحديدا، كلفت لاستكشاف ما إذا كانت تلك الوظائف يمكن تخصيصها وكيف إلى: (أ) آلية تمويل مخصصة للاتفاقية تخضع لسلطة مؤتمر الأطراف؛ (ب) الصندوق الاستثماري للإطار العالمي للتنوع البيولوجي المنشأ بموجب مرفق البيئة العالمية؛ أو (ج) بديل آخر.

8- وترى اللجنة الاستشارية أن الشكل ينبغي أن يتبع الوظيفة. وبالتالي، ينبغي أن يكون تحديد الكيان الملائم لتلقي وصرف الإيرادات المتولدة من استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، على النحو المكلف به في المقرر 7/15، يكون محددا من جملة أمور من بينها الوظائف التي قد يقرر مؤتمر الأطراف نسبها إلى الصندوق الاستثماري.

9- وفي توصيته 1/2، طرح الفريق العامل عدة خيارات بخصوص كيفية تلقي وصرف الإيرادات التي ستولد من استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية. وسيكون على مؤتمر الأطراف أن يقرر من بين هذه الخيارات أو على مزيج منها.

10- وباستخدام مشروع تقرير الفريق العامل عن اجتماعه الثاني كأساس، نظرت اللجنة الاستشارية في اجتماعها الثالث، في المعايير الممكنة التي قد يحتاج الأمر إلى الوفاء بها من جانب أي كيان محتمل لصندوق معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية لكل مزيج ممكن لخيارات الجمع والصرف. وبينما لم يتوصل أعضاء اللجنة الاستشارية إلى توصية بالتراضي بخصوص أي كيان محدد سيكون أكثر ملاءمة لتلقي وصرف الإيرادات المولدة من

¹ CBD/SBI/4/5

² CBD/COP/16/2

³ CBD/RM/AC/2024/2/2

استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، فإن المعلومات المقدمة إليها والتبادل الثري بين الخبراء، الذي انعكس في تقرير اجتماعها الثالث، قد يكون مفيدا لإعلام المناقشات بموجب البند 9 من جدول الأعمال.

11- وذكرت اللجنة الاستشارية أنه نظرا لقيود الوقت الكبيرة والعدد الكبير للخيارات المحتوية في التوصية 1/2 للفريق العامل، لم يمكنها فحص جميع التوليفات الممكنة بعمق. وترى اللجنة الاستشارية أن المزيد من المناقشات من جانب مؤتمر الأطراف بموجب البند 9 من جدول الأعمال بخصوص الكيان الملائم لمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية يمكن أن يستفيد من المعلومات الإضافية.
